

Für den Fachhandwerker

Installationsanleitung

## Rückströmsicherung

Luft-/Abgassystem

DE, AT, BEde, CHde

### Herausgeber/Hersteller

#### Vaillant GmbH

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid  
Telefon 021 91 18-0 ■ Telefax 021 91 18-28 10  
info@vaillant.de ■ www.vaillant.de





# 1 Sicherheit

## 1 Sicherheit

### 1.1 Handlungsbezogene Warnhinweise

#### Klassifizierung der handlungsbezogenen Warnhinweise

Die handlungsbezogenen Warnhinweise sind wie folgt mit Warnzeichen und Signalwörtern hinsichtlich der Schwere der möglichen Gefahr abgestuft:

#### Warnzeichen und Signalwörter

**Gefahr!**

unmittelbare Lebensgefahr oder Gefahr schwerer Personenschäden

**Gefahr!**

Lebensgefahr durch Stromschlag

**Warnung!**

Gefahr leichter Personenschäden

**Vorsicht!**

Risiko von Sachschäden oder Schäden für die Umwelt

### 1.2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Bei unsachgemäßer oder nicht bestimmungsgemäßer Verwendung können Gefahren für Leib und Leben des Benutzers oder Dritter bzw. Beeinträchtigungen des Produkts und anderer Sachwerte entstehen.

Die Rückströmsicherung ist dafür bestimmt, die Rückströmung von Abgas aus einer Feuerstätte und den Austritt über eine andere Feuerstätte zu verhindern.

Die Rückströmsicherung darf ausschließlich in folgende Produkte eingebaut werden.

**Gilt für:** Deutschland

Zulassungskategorie: II2ELL3P. Bei Mehrfachbelegung ist kein Flüssiggasbetrieb zugelassen.

Zugelassene Gasart für Mehrfachbelegung: G20 [Erdgas E], G25 [Erdgas LL]

Gerätetyp
VC DE 146/5-5 E



Gerätetyp
VC DE 146/5-5 LL
VC DE 206/5-5 E
VC DE 206/5-5 LL
VC DE 266/5-5 E
VC DE 266/5-5 LL
VCW DE 206/5-5 E
VCW DE 206/5-5 LL
VCW DE 266/5-5 E
VCW DE 266/5-5 LL
VCI DE 206/5-5 E
VCI DE 206/5-5 LL
VCI DE 266/5-5 E
VCI DE 266/5-5 LL
VSC 146/4-5 90 (DE)
VSC 146/4-5 150 (DE)
VSC 146/4-5 200 (DE)
VSC 206/4-5 90 (DE)
VSC 206/4-5 150 (DE)
VCC 206/4-5 150 (DE)
VSC 206/4-5 200 (DE)

Gerätetyp
VSC 266/4-5 150 (DE)
VSC 266/4-5 200 (DE)
VSC S 146/4-5 150 (DE)
VSC S 146/4-5 190 (DE)
VSC S 206/4-5 150 (DE)
VSC S 206/4-5 190 (DE)
VCC 266/4-5 150 (DE)

### Gilt für: Österreich

Zulassungskategorie: II2H3P. Bei Mehrfachbelegung ist kein Flüssiggasbetrieb zugelassen.

Zugelassene Gasart für Mehrfachbelegung:  
G20 [Erdgas H]

Gerätetyp
VC AT 126/5-5 H
VC AT 196/5-5 H
VC AT 246/5-5 H
VCW AT 196/5-5 H

# 1 Sicherheit

Gerätetyp
VCW AT 246/5-5 H

## Gilt für: Belgien

Zulassungskategorie: I2E(S).

Zugelassene Gasart für Mehrfachbelegung:

G20 [Erdgas H], G25 [Erdgas L]

Gerätetyp
VC BE 126/5-5
VC BE 206/5-5
VC BE 256/5-3
VCW BE 226/5-3
VCW BE 286/5-3
VCW BE 296/5-5
VCC 206/4-5 150 (BE)
VCC 266/4-5 150 (BE)
VSC D 206/4-5 190 (BE)

## Gilt für: Schweiz

Zulassungskategorie: II2H3P. Bei Mehrfachbelegung ist kein Flüssiggasbetrieb zugelassen.

Zugelassene Gasart für Mehrfachbelegung:  
G20 [Erdgas H]

Gerätetyp
VC CH 146/5-5
VC CH 206/5-5
VC CH 266/5-5
VCW CH 206/5-5
VCW CH 266/5-5

Die bestimmungsgemäße Verwendung beinhaltet:

- das Beachten der beiliegenden Betriebs-, Installations- und Wartungsanleitungen des Produkts sowie aller weiteren Komponenten der Anlage



- die Einhaltung aller in den Anleitungen aufgeführten Inspektions- und Wartungsbedingungen.

Eine andere Verwendung als die in der vorliegenden Anleitung beschriebene oder eine Verwendung, die über die hier beschriebene hinausgeht, gilt als nicht bestimmungsgemäß. Nicht bestimmungsgemäß ist auch jede unmittelbare kommerzielle und industrielle Verwendung.

### **Achtung!**

Jede missbräuchliche Verwendung ist untersagt.

### **1.3 Vorschriften (Richtlinien, Gesetze, Normen)**

- ▶ Beachten Sie die nationalen Vorschriften, Normen, Richtlinien und Gesetze.

## 2 Hinweise zur Dokumentation

### 2 Hinweise zur Dokumentation

#### 2.1 Mitgeltende Unterlagen beachten

- ▶ Beachten Sie unbedingt alle Betriebs- und Installationsanleitungen, die Komponenten der Anlage beiliegen.

#### 2.2 Unterlagen aufbewahren

- ▶ Geben Sie diese Anleitung sowie alle mitgeltenden Unterlagen an den Anlagenbetreiber weiter.

#### 2.3 Gültigkeit der Anleitung

Diese Anleitung gilt ausschließlich für:

- Rückströmsicherung: 0020175893

### 3 Rückströmsicherung montieren

1. Schließen Sie den Gasabsperrhahn am Heizgerät.
2. Trennen Sie das Heizgerät vom Stromnetz.

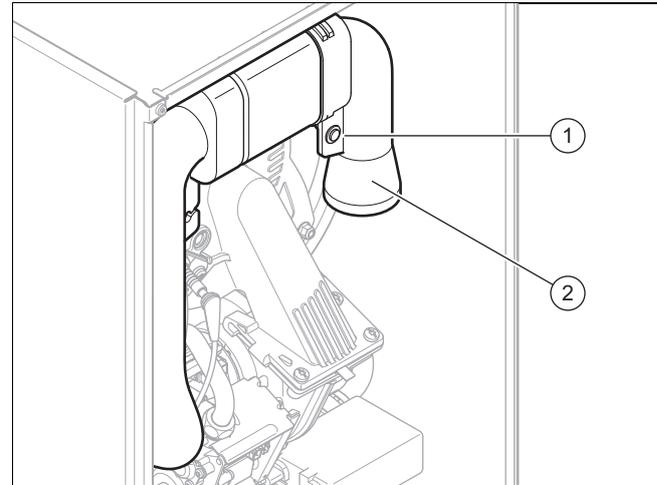


#### **Gefahr!** **Vergiftungsgefahr**

Wenn die Frontverkleidung demontiert ist und die anderen Heizgeräte der Mehrfachbelegung in Betrieb sind, dann kann giftiges Abgas aus dem Gerät austreten.

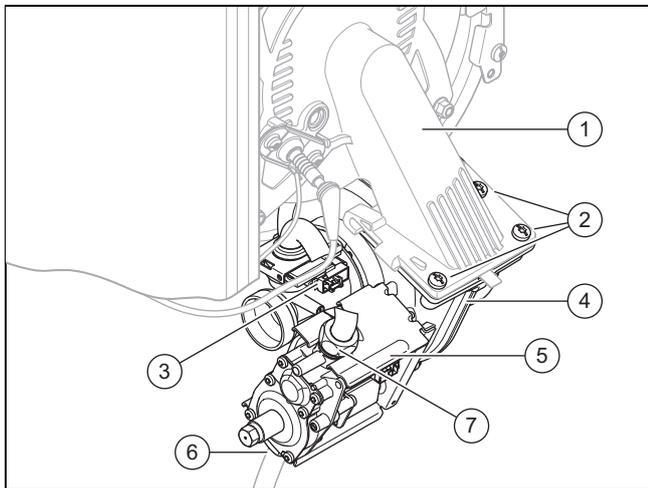
- ▶ Nehmen Sie vor der Montage der Rückströmsicherung die anderen Heizgeräte in der Mehrfachbelegung außer Betrieb.

3. Demontieren Sie die Frontverkleidung des Heizgeräts.

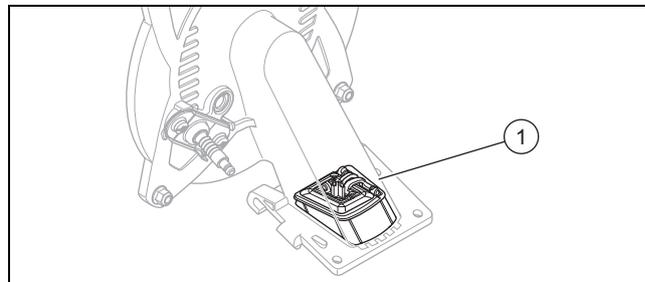


4. Lösen Sie die Schraube (1) und entfernen Sie das Luftansaugrohr (2).

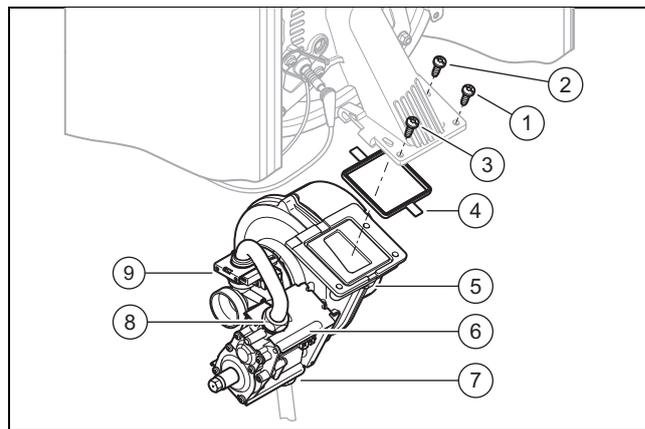
## Rückströmsicherung montieren 3



5. Ziehen Sie die drei Stecker von der Gasarmatur **(5)** ab.
6. Ziehen Sie den Stecker vom Sensor des Venturis **(3)** ab.
7. Ziehen Sie die Stecker vom Gebläse **(4)** ab.
8. Schrauben Sie die Überwurfmutter **(6)** der Gasleitung ab.
9. Schrauben Sie die drei Schrauben **(2)** zwischen Gemischrohr **(1)** und Gebläseflansch heraus.
10. Nehmen Sie die Einheit aus Gebläse **(4)**, Venturi **(3)** und Gasarmatur **(5)** aus dem Heizgerät.
11. Prüfen Sie, ob sich die Klappe der Rückströmsicherung manuell öffnen und schließen lässt.



12. Montieren Sie die Rückströmsicherung **(1)** unten in das Gemischrohr.
13. Stellen Sie sicher, dass die Rückströmsicherung unten bündig mit dem Gemischrohrflansch abschließt.



14. Tauschen Sie die Dichtung **(4)**.

## 4 Heizgerät für eine Mehrfachbelegung einstellen

15. Montieren Sie die Einheit aus Gebläse (5), Venturi (9) und Gasarmatur (6) am Gemischrohr. Schrauben Sie beim Montieren die drei Schrauben zwischen Gemischrohr und Gebläseflansch in der Reihenfolge (1), (2) und (3) fest.
16. Tauschen Sie die Dichtung in der Überwurfmutter (7) der Gasleitung.
17. Schrauben Sie die Gasleitung mit der Überwurfmutter (7) an der Gasarmatur fest. Halten Sie beim Festschrauben an der Überwurfmutter (8) des Gasverbindungsrohrs gegen.
18. Stecken Sie die Stecker auf das Gebläse (5).
19. Stecken Sie den Stecker auf den Sensor des Venturis (9).
20. Stecken Sie die drei Stecker auf die Gasarmatur (6).

## 4 Heizgerät für eine Mehrfachbelegung einstellen

1. Stellen Sie den Diagnosepunkt **d.50** auf 1500 ein.
2. Montieren Sie die Frontverkleidung des Heizgeräts.
3. Schließen Sie das Heizgerät an das Stromnetz an.
4. Öffnen Sie den Gasabsperrhahn am Heizgerät.

## 5 Dichtheit prüfen

1. Schalten Sie das Heizgerät aus.

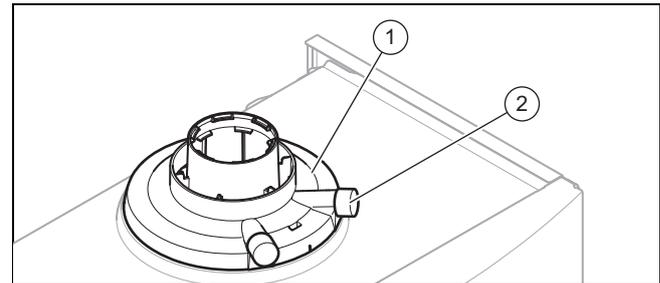


### Gefahr! Vergiftungsgefahr

Wenn die Frontverkleidung demontiert ist und die anderen Heizgeräte der Mehrfachbelegung in Betrieb sind, dann kann giftiges Abgas aus dem Gerät austreten.

- Stellen Sie sicher, dass bei der Dichtheitsprüfung die Frontverkleidung des Geräts montiert ist.

2. Nehmen Sie die anderen Heizgeräte der Mehrfachbelegung mit Hilfe des Prüfprogramms **P.1** in Betrieb.



3. Messen Sie den CO<sub>2</sub>-Gehalt der Luft am Verbrennungsluftstutzen (2) des Geräteanschlussstücks (1).

Maximal zulässiger CO<sub>2</sub>-Gehalt: 0,1 %

- ▶ Wenn der maximal zulässige CO<sub>2</sub>-Gehalt überschritten ist, dann prüfen Sie die Montage der Rückströmsicherung. (→ Seite 6)
- 4. Beenden Sie das Prüfprogramm **P.1** der anderen Heizgeräte der Mehrfachbelegung.
- 5. Kleben Sie die mitgelieferten fünf Aufkleber auf die Stellen, die auf den Aufklebern beschrieben sind.

## 6 Kundendienst

**Gilt für:** Deutschland

Vaillant Profi-Hotline: 018 06 99 91 20 (20 Cent/Anruf aus dem deutschen Festnetz, aus Mobilfunk max. 60 Cent/Anruf.)

**Gilt für:** Österreich

Vaillant Group Austria GmbH  
Forchheimergasse 7  
A-1230 Wien  
**Österreich**

E-Mail: [termin@vaillant.at](mailto:termin@vaillant.at)

Internet: <http://www.vaillant.at/werkskundendienst/>

Telefon: 05 70 50-21 00 (zum Regionaltarif österreichweit, bei Anrufen aus dem Mobilfunknetz ggf. abweichende Tarife - nähere Information erhalten Sie bei Ihrem Mobilnetzbetreiber)

Der flächendeckende Werkskundendienst für ganz Österreich ist täglich von 0 bis 24 Uhr erreichbar. Vaillant Werkskundendiensttechniker sind 365 Tage für Sie unterwegs, sonn- und feiertags, österreichweit.

**Gilt für:** Belgien

N.V. Vaillant S.A.  
Golden Hopestraat 15  
B-1620 Drogenbos  
**Belgien, Belgique, België**  
Kundendienst: 2 334 93 52

**Gilt für:** Schweiz

Vaillant GmbH (Schweiz)  
Riedstrasse 12  
CH-8953 Dietikon 1  
**Schweiz, Svizzera, Suisse**  
Postfach 86  
CH-8953 Dietikon 1  
**Schweiz, Svizzera, Suisse**  
Tel.: 044 744 29-29  
Fax: 044 744 29-28





0020172534\_02 ■ 26.03.2014

### **Vaillant Deutschland GmbH & Co.KG**

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid

Telefon 021 91 18-0 ■ Telefax 021 91 18-28 10

Vaillant Profi-Hotline 018 06 99 91 20 (20 Cent/Anruf aus dem deutschen Festnetz, aus Mobilfunk max. 60

Cent/Anruf.) ■ Vaillant Werkskundendienst 018 06 99 91 50 (20 Cent/Anruf aus dem deutschen Festnetz, aus Mobilfunk max. 60 Cent/Anruf.)

info@vaillant.de ■ www.vaillant.de

### **Vaillant Group Austria GmbH**

Forchheimergasse 7 ■ A-1230 Wien

Telefon 05 70 50-0 ■ Telefax 05 70 50-11 99

Telefon 05 70 50-21 00 (zum Regionaltarif österreichweit, bei Anrufen aus dem Mobilfunknetz ggf. abweichende Tarife - nähere Information erhalten Sie bei Ihrem Mobilnetzbetreiber)

info@vaillant.at ■ termin@vaillant.at

www.vaillant.at ■ www.vaillant.at/werkskundendienst/

### **N.V. Vaillant S.A.**

Golden Hopestraat 15 ■ B-1620 Drogenbos

Tel. 2 334 93 00 ■ Fax 2 334 93 19

Kundendienst 2 334 93 52 ■ Service après-vente 2 334 93 52

Klantendienst 2 334 93 52

info@vaillant.be ■ www.vaillant.be

### **Vaillant GmbH (Schweiz)**

Riedstrasse 12 ■ Postfach 86 ■ CH-8953 Dietikon 1

Tel. 044 744 29-29 ■ Fax 044 744 29-28

Kundendienst Tel. 044 744 29-29 ■ Techn. Vertriebssupport 044 744 29-19

info@vaillant.ch ■ www.vaillant.ch

© Diese Anleitungen, oder Teile davon, sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers vervielfältigt oder verbreitet werden.

